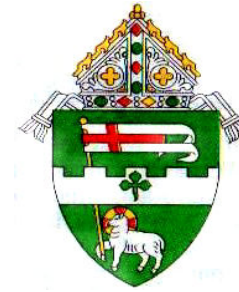


ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
 Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
 Fr. Cell: 973-337-3658
 Web: www.ststephenspassaic.com
 Email: stephenspassaic@freemail.hu
 Fr. László Vas Administrator
 Trustee: Kerkay László, Martin Szewczyk
 Parish council president: Frank Keresztes
 Secretary: Helen Tomaskovic




BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
 call Agnes 571 217 2978

Merrill Lynch
 Wealth Management[®]
 Bank of America Corporation
 Dan Cesuma
 Financial Advisor
 CD's, Retirement, Fixed Income,
 Investments. Cell 201 679 1704
 N.J. 201-796-0600
 1700 Route 23 North, Suite 200
 Wayne, NJ 07470
 dan.cesuma@ml.com
 Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

*Drága fiam, Pethő István,
 valamint a
 László, Pethő és Kanócz
 család halottainak emlékére*

**Staudinger
 és
 Helyes család emlékére**


 201-796-3121
 FAX 201-796-1551
www.rinko.com
RINKO ORTHOPEDIC INC.
 ESTABLISHED 1957
 Prosthetics • Orthotics • OME
 STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
 VINCENT DECATALDO, L.P.O.
 DUANE MORRIS, L.P.O.
 25-09 BROADWAY
 FAIR LAWN, N.J. 07410

*In memory of
 Koczán Ferenc
 from the
 Family*



Amerikai Magyar
 Collegium
 A jövő amerikai—
 magyar értelmiség
 neveléséért.

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
 1313 Van Houten Avenue
 Clifton, NJ 07013
 Phone 973 546-2000
 Fax 973 779-3749
 Email: tim@bizub.com
 Timothy J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 4022
 515 Lexington Avenue
 Clifton, NJ 07011
 Phone 973 777-4332
 Fax 973 772-0108
 Email: tj@bizub.com
 Thomas J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 2732
www.bizub.com



*Drága Jó
 Fiunk, Dezsőke!
 Soha el nem múlt
 szeretettel - emlékek-
 kel - a szívünkben
 élsz.
 Apa—Anyá—
 Lacika*

**SKODA LÁSZLÓ
 ALWAYS IN OUR HEARTS
 WIFE ZSUZSA
 SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF
 MY FATHER JOHN RINKO
 ANNA RINKO MY MOTHER
 AND JOSEPH RINKO
 MY BROTHER
 BY STEPHEN RINKO**

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
 MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
 527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
 rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőveken és a nyári szünet-
 ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
 ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
 CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

**THIRD SUNDAY OF ADVENT—ADVENT 3 VASÁRNAPJA
 BULLETIN #50/2013 DECEMBER 15, 2013 98 ATTENDED MASS**

Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	Stephen Fleyzor	Luke Family
Sun. Dec. 15 2013	09:00AM 11:00AM	Frank Himmelsbach Dr. Sandor & Emerencia Nagy Elsa Pál	Julianna Erli & Family Son Akocs & Family M/M Joseph Komar
Mon.	08:30AM		
Tues.	12:00PM	József & Ilona Magyar	Magyar & Montepara Families
Wed.	12:00PM		
Thur	12:00PM		
Fri.	12:00PM		
Sat.	04:30PM	Filomena Harsaghy	Husband Ted
Sun. Dec. 22	09:00AM 11:00AM	Martha Barillo Fred Kolek Zsigray Julianna Gábor Bodnár	Helen Tomaskovic & Family Sister Irene Dr. Judit Kerekes Külföldi Magyar Cserkészszövetség

Válaszos zsoltár: Jöjj el, Urunk, Istenünk: * üdvözíts minket.

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK, ANDREW TICHACEK

SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD

11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA

FEOLVASÓK: HIER KATI, KERTÉSZ BORCSA

HYMNS: #

THIRD SUNDAY OF ADVENT . THE MESSAGE OF THE PROPHET ISAIAH, ‘COURAGE! DO NOT BE AFRAID’ REMINDS US OF JESUS’ OFF-REPEATED APPEAL TO HIS DISCIPLES NOT TO BE ANXIOUS OR PERPLEXED. AS THE BAPTIST’S MESSAGE WAS ONE NOT OF FEAR OR COMPULSION BUT HOPE, SO THE THOUGHT OF JESUS’ COMING IS FOR US ONE OF JOY AND GLADNESS.

A FAMILY PERSPECTIVE by BUD OZAR. TODAY’S GOSPEL TELLS US TO SHARE! THIS CHRISTMAS RESIST THE PRESSURE TO GIVE TOKEN GIFTS. INSTEAD, USE THOSE FUNDS TO GIVE NECESSITIES TO THE POOR. IF OUR IMPOVERISHED BROTHERS AND SISTERS ARE NOT ON OUR GIFT LIST, WE’VE MISSED THE POINT OF CHRISTMAS.

OUR CHRISTMAS PARTY WILL BE TODAY, DEC. 15TH, AFTER THE 11 AM MASS. THE MENU IS—CHICKEN SOUP, ROAST PORK FILLET—WITH MUSHROOM SAUCE, DUMPLINGS, PICKLES AND HUNGARIAN PASTRIES. (LADIES OF THE PARISH ARE ASKED TO PLEASE BAKE COOKIES & CAKES) DONATION IS \$20.

* WE ALSO PLAN TO HAVE A NEW YEAR’S EVE PARTY FOR FAMILIES (ALL CHILDREN ARE WELCOME). PLEASE SIGN UP BEFORE DEC. 15TH SO WE CAN KNOW IF YOU ARE INTERESTED.

PLEASE CONSIDER REMEMBERING A LOVED ONE AT CHRISTMAS TIME BY BUYING A POINSETTIA (\$15.)WHICH WILL BE USED TO DECORATE THE MAIN ALTAR AND THE BLESSED MOTHER’S ALTAR. YOU MAY ALSO WISH TO REMEMBER YOUR LOVED ONES BY BUYING A LIVE CHRISTMAS TREE (\$50.) PLEASE USE THE CHRISTMAS FLOWER ENVELOPE IN YOUR PACKET OR IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH.

THE DAUGHTER OF ONE OF OUR PARISHIONERS, KELLY MIA STAUDINGER, MADE BRACELETS AND SOLD THEM AT OUR CHRISTMAS FAIR. THE PROFIT SHE MADE WAS DONATED BETWEEN THE HUNGARIAN SCHOOL AND OUR CHURCH. THANK YOU FOR YOUR \$50. DONATION—MAY GOD BLESS YOU FOR YOUR CHARITABLE WORK!

THE LANT ES TOLL CHOIR WILL HAVE THEIR CHRISTMAS PROGRAM ON SUNDAY, DEC. 22ND.

• **FOR SALE—A 2002 KIA SPECTRA—PLEASE CALL 312-607-2268.**

• REMEMBER TO PURCHASE YOUR SHOP RITE CERTIFICATES AT \$25. FOR ANYONE ON YOUR CHRISTMAS LIST. YOU MAY USE THEM AT ANY SHOP RITE STORE . YOU MAY PURCHASE THEM FROM THE USHERS OR AT THE RECTORY.

PLEASE REMEMBER ST. STEPHEN’S CHURCH IN YOUR WILL!

- Akinek hozzátartozója vagy ismerőse beteg vagy nem tud eljárni a templomba az jelezze.
- Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.
- Hittanórát vasárnaponként 10 órától a két Szentmise közt tartok.

december 15. Karácsonyi ebéd, előtte: Szt. István Magyar Iskola karácsonyi ünnepélye

december 22. Lant és Toll: Karácsonyi műsor Szentmise után a templomban. Műsor után vendég-látás

december 24.Este 5 angol mise, éjjel 11 órakor éjféli mise előtt kórusének, éjjel 12 órakor éjféli Szentmise, reggel 9 ANGOL és 11 magyar ünnepi mise

Gyóntatás az ünnepi mise előtt nincs!

2014.

február 8.Bál élő zenével

március 5.Hamvazószerda

március 7-9 Lelkigyakorlat a templomban

április 20 Húsvét

Elhunyt szeretteikről emlékezhetnek meg a karácsonyi virágok által. Az erre a szándékra följánlott összeget, az előkészített borítékokba kérjük helyezték el. A virágok egyenként 15 dollárba kerülnek. Köszönjük!

110 éves fennállását ünnepli a Szent Istvánról elnevezett magyar plébánia a New Jersey-i Passaicban

Passaic, New York közelében, a Hudson folyó másik oldalán található New Jersey állambeli település. A 20. század elején jelentős magyar bevándorló közösség lakta, amelyet mára a Latin-Amerikából érkező hispanok népesítettek be.

1903-ban kezdődött el a Szent Istvánról elnevezett magyar katolikus templom építése, amelyet 1904-ben a helyi megyés püspök ünnepélyes szentmise keretében Szent István napján fel is szentelt. A helyi magyar közösség erőfeszítéseinek eredményeként ma is fennálló és működő templom, a mellette felépített iskola, illetve a Mindszenty József bíborosról elnevezett kultúrközpont 2013-ban és 2014-ben ünnepli a neves jubileumot. Az emlékévet Cserháti Ferenc püspök nyitotta meg, amelyet jövő augusztusban a helyi püspök Arthur Serratelli zár le. Az ehhez az időszakhoz kapcsolódó minden rendezvény a neves jubileum égisze alatt kerül megszervezésre.

A 110 éves évforduló alkalmából beszélgettünk Vas László atyával a plébánia magyar közösségének múltjáról, jelenéről és jövőjéről.

A helyszínen október végén készített beszélgetésben magyarázatot kerestünk arra a jelenségre is, hogy az utóbbi években az Egyesült Államokba kivándorló magyarok miért nem találják meg, illetve kerülnek el tudatosan a helyi magyar közösségeket, szervezeteket.

<http://hu.radiovaticana.va>

[news/2013/12/11/110_éves_fennállását_ünnepli_a_szent_istvánról_elnevezett_magyar/ung-754930](http://hu.radiovaticana.va/news/2013/12/11/110_éves_fennállását_ünnepli_a_szent_istvánról_elnevezett_magyar/ung-754930)

a Vatikáni Rádió honlapjáról